

INFORMES

DE LA VISITA DE ALUMNOS DE LA CLASE DE CULTURA POP ESPAÑOLA DEL DFLL DE NTU A LA FERIA ART-2023

6-7 de mayo de 2023

(Ed. José E. Borao)

*Informes de los alumnos de la clase
de Cultura Pop Española del DFLL
de NTU, en su visita a ART 2023.*

(ART 2023 es la feria de arte de
Taipei correspondiente a la española
de ARCO 2023).

Material editado por el profesor de la
asignatura: José Eugenio Borao Mateo
Portada: Cartel de Manolo Lin 林維毅

Taipéi, 29 de mayo de 2023

Índice

<i>Presentación</i> 鮑曉鷗 (José Eugenio Borao)	4
1. <i>El arte puede tener mucho de servicio social.</i> 吳緜誼 (Inés)	5
2. <i>El artista todavía puede prescindir de la AI.</i> 楊賜源 (Andrés)	7
3. <i>El arte contemporáneo tiene interpretaciones abiertas.</i> 林彥凱 (Ken)	9
4. <i>Aprender a observar.</i> 張家赫 (Chia-ho)	11
5. <i>Precio vs corazón en una feria de arte contemporáneo.</i> 蔡慈 (Vanesa)	13
6. <i>Los recuerdos condicionan la apreciación del arte.</i> 林維毅 (Manolo)	15
7. <i>Salir de uno mismo para explorar el tiempo con el arte.</i> 陳彥碩 (Domingo)	17
8. <i>El dudoso valor del impacto de la AI en el arte.</i> 鄭佩珊 (Sonia)	19
9. <i>Pasión por los paisajes.</i> 陳葳禎 (Siena)	21
10. <i>La visita a una feria de arte te puede abrir la mente.</i> 翁賢芝 (Nina)	23
11. <i>No es oro todo lo que reluce.</i> 廖桓誼 (Daniel)	25
12. <i>Pintar la naturaleza siempre será moderno.</i> 賴宣妤 (Jade)	27

Presentación

José Eugenio Borao (鮑曉鷗), profesor de la asignatura

Este folleto de 28 páginas corresponde a los informes de los alumnos de la clase en NTU de Cultura Pop Española sobre su visita a ART 2023, una feria de arte homologable a la de ARCO en España, aunque naturalmente a otro nivel. De hecho, el que esto escribe participó en ART 2019 con una serie de esculturas, y pudo ver la feria desde dentro, a la vez que en la de ahora ha podido apreciar que el COVID 19 ha afectado este evento, de manera que aún está reponiéndose, pues la participación este año ha sido menor que en años anteriores.

El trabajo hecho por los alumnos resulta ser como una radiografía del nivel e interés de los universitarios taiwaneses por el arte contemporáneo, unos más expuestos a la apreciación del arte que otros. Asistieron a la feria por separado, sin poder comunicarse entre ellos, aunque sí con los artistas, especialmente españoles, y con el objetivo de “salir transformados” por la experiencia. Sus comentarios intentan manifestar este cambio personal, apenas se repiten y se dirigen a aspectos diferentes presentando una amplia variedad de impresiones, muchas de ellas basadas en sus aficiones, recuerdos o en los intereses de sus departamentos de origen. Por todo esto, yo también quiero hacer brevemente mi propio comentario.

El tema de la feria de este año ha sido el de “mundos paralelos”, y en ella observé que la mayor parte de las figuras humanas representadas tenían caras inexpresivas, autistas, sin certezas, desmotivadas, de seres que no saben por qué, ni para qué viven, que están desplazados en un mundo que no les es hostil, pero tampoco les ofrece nada especial, excepto la satisfacción de sus pasiones. Por esa razón, la única obra que me detuvo largo tiempo y que fotografié fue la de un artista chino, del que desgraciadamente no apunté su nombre, pero que estaba anunciando con perspectiva histórica y sociológica que otros mundos eran posibles, sin usar su autoridad para decirnos cuáles.



La pintura mostraba a personas reales (no imágenes hechas con IA), con problemas básicos de supervivencia, atraídos por un discurso que les ofrecía algo mejor. Los altavoces de los años veinte podían servir para identificar el contexto histórico al que se refería esta pintura. Pero, al margen de eso, cada cara merecía observarse detenidamente, como si del *Entierro del Conde de Orgaz*, o de un *aquelarre* de Goya se tratara. Aquí había vida, deseo, pero no por un mundo soñado, sino por un mundo posible, aunque de momento inalcanzable.

Quiero acabar agradeciendo a la Universidad Nacional de Taiwán, que corrió con el coste de las entradas a la feria, a través del proyecto 西班牙文及文化領域專長.

El arte puede tener mucho de servicio social

Inés 吳緜誼 (b08310018)

Mi primer pensamiento al entrar al recinto ferial fue que no era como ninguna otra exposición a la que había ido anteriormente. Como todo en la sala pertenecía a una feria de arte, las obras estaban marcadas con precios diferentes, y en cada puesto estaban los expositores como vendedores que no estaban presentando obras sino vendiendo su “mercancía”. Al principio no me atrevía a hablar con los artistas o expositores porque me parecía que la única manera de mostrar interés por las obras era comprarlas. Además, recibía muchos folletos de los estudios de arte o de los propios artistas, como anuncios de marcas.

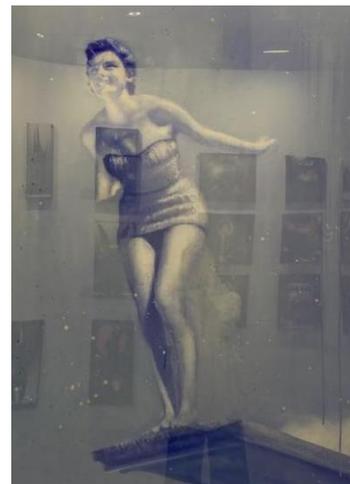
A pesar de eso, sí es verdad que era un mercado muy diverso, y la creatividad era el producto más valioso de los artistas. Observé esto a través de algunas diferencias entre el arte contemporáneo y el clásico. En mi impresión, el arte clásico es más serio, las materias que representan las pinturas, o las esculturas casi siempre son cosas reales, que quieren cerciorarse de que todo lo que muestran es perfecto y exquisito. También el arte clásico es más monótono, la mayoría de los temas son sobre religión, mitos o historias, y como están llenos de esfuerzo supremo y racional, no tiene ninguna cosa que pueda anularlos. Sin embargo, lo que he observado en la exposición ART, en que hay numerosos estilos para expresar, en que los artistas usan varios materiales y colores para hacer pinturas o esculturas, y eran puestas y exhibidas de la manera que los artistas querían, y sus expresiones podían ser prudentes o atrevidas. En el campo del arte contemporáneo, los temas ofrecen posibilidades ilimitadas, algunos artistas quieren transmitir su propia filosofía, algunos de ellos hacen ironías sobre el mundo o la vida. Otros están buscando sus propias definiciones de belleza, por eso, me parece que trabajan con más libertad y vigor.

La otra cosa que me di cuenta en esta visita es que la apreciación de las obras es como la interacción con la gente actual, en que no debemos sacar conclusiones con frivolidad. Cuando me encontré con esta



pintura, al principio, pensaba que el pintor debía ser alguien al que le gustaba mucho los animales, nada más. Al mismo tiempo, escuché que dos personas de edades medianas decían que la pintura transmitía mucha, mucha, felicidad con sus colores vívidos y ámbito vigoroso. Al pensar en su punto de vista, yo también cambié mi manera de observar esta pintura.

Sin embargo, continué la visita y luego me encontré con otra pintura que trataba de una mujer sonriendo y haciendo la postura de saltar de un trampolín, y el color de la misma era casi todo en color azul, que es reconocido como el color que representa la depresión, no obstante, para mi sorpresa, el título de esta pintura se llamaba “joy”, lo cual es muy diferente a mi interpretación preconcebida. Con este acontecimiento me di cuenta de que en el arte, no solo no podemos definir una manera absoluta de expresar un sentimiento, sino que tampoco debemos hacer suposiciones sobre lo que quieran decir los artistas a través de sus obras.



Charlando con los artistas y los expositores estos me dieron nuevos pensamientos de cómo acercarme al arte. Yo pensaba que las expresiones de arte serían borrosas y misteriosas, que el público debería tratar de descubrir el significado por los elementos usados en las obras o las representaciones; pero, especialmente en el arte contemporáneo, es muy importante que no solo observemos las piezas estéticas, sino que necesitamos comunicarnos con los artistas, y así podemos conocer su historia y actitud hacia la creación más profundamente. Esto me hace reflexionar sobre el tema de la exposición del año “el mundo paralelo”, que muestra los puntos de vista de cada artista. Por ejemplo, un artista me dijo que a él solo le gustaba pintar las cosas que no existen realmente en el mundo, así puede inspirar a la gente para tener más imaginación, cuando, sin embargo, el otro artista me dijo que creía que es “el fundador del mundo en sus obras”, así pues, las cosas podrían ser de cualquier manera que él quiera que sean. Así descubrí que el mundo no cambia al arte ni tampoco es la dirección inversa. El arte no necesita inspiración deliberada, sino simplemente reflejar los sentimientos incesantes y cotidianos de la gente.

Aquí, viendo esta pintura, aunque parece muy oscura, en realidad, lo que quiere decir es la tranquilidad y la vitalidad que sentía el artista cuando estaban viajando por la costa de norte de Taiwán.



En esencia, no he transformado mi impresión de arte en esta visita, pero he visto que las sensaciones y las maneras para conectar a la gente y al mundo están siempre alterando y variando. Desde entonces cada vez veo nuevas obras de arte y conozco a diferentes artistas explicando como relacionar sus existencias con el mundo, veo que el arte es como los servicios sociales y la psicología que estudio, que me recuerda el gusto por descubrir la diversidad y la profundidad la mente humana.

El artista todavía puede prescindir de la Inteligencia Artificial

Andrés 楊賜源 (B09102073)

El arte contemporáneo es una nueva ola del estilo artístico del siglo XXI relacionada con los estilos de principios del siglo XX, el impresionismo y el expresionismo. El arte expresa sentimientos que no pueden ser descritos con palabras. Hasta la llegada de los inicios del siglo XXI, cuando la tecnología se convierte en parte de la vida diaria del ser humano, la cámara sirve como una herramienta que reemplaza la importancia del estilo artístico realista. Los artistas intentaron así definir el arte en esta era moderna. Parece que el arte tradicional está perdiendo su lugar en la sociedad, excepto en las galerías de arte donde las obras aún siguen siendo una moneda entre artistas y compradores. Especialmente en ART 2023. El arte de la inteligencia artificial desafía la definición de "arte". Esta vez no se trata solo del valor del arte, sino del papel del artista. ¿Debería el artista seguir utilizando herramientas tradicionales y dibujar en lienzo en la época del arte de la inteligencia artificial?

Para comenzar a describir mi experiencia en ART (Art Revolution Taipei), quiero decir que antes de ingresar en la exposición, me preguntaba sobre mis preferencias artísticas y qué esperaba de esta visita. Debo decir que prefiero el arte tradicional, el arte que se preocupa por el realismo, donde los artistas captan todo lo que tienen delante de sus ojos y lo dibujan en lienzo. Debido a eso, esperaba que después de terminar mi recorrido en esta exposición, pudiera extraer un nuevo significado del arte y diferente al que creía anteriormente.

Quiero empezar presentando la obra *Girasol* del artista español Albert Giménez. Sus obras de arte son conocidas por su tranquilidad. No pude encontrar al artista, pero hablé con una empleada encargada de las obras de Giménez. Ella dijo que esta obra de arte utiliza una técnica mixta sobre lienzo. Todo fue completado en un lugar donde él podía ver el paisaje que quería dibujar. Creo que el mensaje que recibí de



las obras de Giménez era casi el mismo que él pensaba mientras pintaba esta obra de arte. Su estilo artístico me transmite una sensación de ensueño, como si lo estuviera viéndolo desde lejos. Uno de los puntos destacados de sus obras es que Giménez divide el punto focal de sus pinturas de una manera muy simétrica. Como puedes ver, la primera sección son los girasoles amarillos; luego, hay la vista de una ciudad con la puesta de sol. La última sección es un cielo gris sobre la ciudad. El punto más claro de sus pinturas suele estar en la segunda sección, donde podemos ver la vista de la ciudad y la puesta de sol juntas. Mientras observaba esta pintura, también pregunté a la

empleada sobre el estilo artístico de Giménez antes de pintar esta obra. Ella dijo que él había probado el arte tradicional antes y luego buscó un nuevo estilo que le fuera adecuado. Finalmente, lo encontró y este es el producto de su estilo artístico.

Y ahora voy a presentar la obra del artista taiwanés Wang Hsiang-Je, titulada *Traces of time 01 & 02*. Aunque su obra es una de las más complejas del arte contemporáneo que puedo comprenderla y apreciarla. En este caso sí tuve la oportunidad de hablar e intercambiar puntos de vista con el artista sobre el arte contemporáneo y el arte de la inteligencia artificial. Discutimos la definición del arte contemporáneo y cómo entenderlo. Wang dijo que la interpretación del arte contemporáneo depende de cada persona que lo vea. También mencionó que el arte contemporáneo deja espacios para que lo veamos y apreciemos. También creo que el arte contemporáneo se encuentra en la misma situación que el cubismo y el surrealismo en la historia del arte, desafía el significado del arte y cómo lo percibimos. En *Traces of Time*, Wang adopta el estilo del arte chino en el que la tinta negra y el agua son elementos cruciales en el lienzo. Deja espacios



en blanco porque quiere que el agua y la tinta negra se absorban y se extiendan en la superficie del lienzo. Después de hablar sobre sus pinturas, también le pregunté sobre el arte de la inteligencia artificial. Wang dijo que el arte de la inteligencia artificial es igual que el arte humano. Es "artificial", lo que significa que los humanos siguen teniendo el control sobre cómo debería ser el arte de la inteligencia artificial. También mencionó que todas las cosas que los humanos hacen las considera "arte".

Después de esta exposición, mi punto de vista sobre el arte contemporáneo cambió. Cada pincelada en el lienzo tiene su ritmo y su significado. Esto muestra que el nuevo movimiento del arte enfatiza el significado más allá de la pincelada, y la imaginación y la interpretación más allá del arte. Al comparar los estilos artísticos de estos dos artistas, creo que cada uno ha usado la inspiración para hacer arte en esta era en la que la tecnología ayuda a ahorrar tiempo en la creación del arte. Aunque el arte de la inteligencia artificial es más fresco y creativo, los artistas aún pueden retratar lo que la inteligencia artificial no puede hacer. Esa es la sensación de libertad en el lienzo, la pincelada viva que ilustra los momentos en que estaban pintando. El arte contemporáneo también representa la verdad de nuestra sociedad, y la dificultad de comprender las cosas. No hay interpretaciones correctas o incorrectas. Estas se forman a partir de nuestras experiencias y la forma en que nos acercamos a las artes.

El arte contemporáneo tiene interpretaciones abiertas.

Ken 林彥凱 (B09302102)

Creo que la visita a la feria de arte ART 2'23 ha sido maravillosa porque nosotros vamos poco a exhibiciones de arte en Taiwán, además nadie nos ha enseñado a nosotros a tener este interés. Entonces, creo que la transformación que he experimentado en ART es que tengo que calmarme, dedicarme a la apreciación de pintura y buscar los conceptos que esos pintores quieren expresar. Como el profesor nos dijo que teníamos que hacer la visita solos, entonces creía que la exhibición iba a ser muy relajada durante la visita.



Pero cuando entré en la exhibición y empecé a mover la vista, casi todo era diferente a lo que había pensado. Por ejemplo, la zona de la exhibición era muy grande y había mucha gente en el espacio. Además, yo hice la visita el domingo por lo que no fui con los compañeros de clase, entonces, creí que habría gente muy bulliciosa y que tendría que hacer cola para ver todos los trabajos. Al mismo tiempo, cuando vi los puntos rojos al lado de las obras, descubrí que también la función de ese lugar era para vender y comprar arte. Al principio, solo pensaba que iba a ser un lugar similar a un museo.

Durante los casi treinta minutos, en los que visité la parte de los pintores taiwaneses, vi una pintura que me resultó muy interesante y se titulaba *Historia de la civilización* 《文明史》 del pintor taiwanés Eric C. Chiang. La pintura tenía muchos elementos diferentes, por ejemplo, instrumentos musicales, ciudades nuevas y restos de civilizaciones antiguas. El pintor cree que todo el mundo actual se basa en las cosas antiguas, por lo que hay madera debajo de la placa de circuito que representa el mundo moderno. Además, al pintor le encantan los violonchelos mucho, entonces en sus pinturas él pinta muchos violonchelos, a los que acompaña con tambores. Uno de los miembros del personal de ayuda me dijo que unos pilares allí pintados representan unas civilizaciones antiguas y las grietas en los pilares representan que nuestro mundo necesita ser destruido para luego cambiarlo por un nuevo mundo.

Creo que ART 2023 y las pinturas en esta exhibición me produjeron una transformación porque yo sé ahora que alguien puede expresar sus ideas de una manera del todo diferente a la que yo uso normalmente. Además, ellos pueden pintar con unas formas y técnicas que no hubiera sabido que existía antes de ir a la feria. Aprendí a dibujar y tocar piano cuando era pequeño, entonces cuando vi esta pintura y escuché la opinión del pintor, creo que se produjo mi transformación porque él expresó una idea con dos cosas con las que yo estaba familiarizado. Y creo que la diferencia del arte contemporáneo con el clásico es que los pintores contemporáneos usan muchas formas que no importa si son viejas o nuevas. También me he dado cuenta de lo importante que son la inspiración y el talento, porque yo no puedo expresar lo que pienso de esa manera. Creo que las pinturas pueden transmitir muchas ideas en detalle, que las palabras no pueden hacerlo, y es fácil que olvidemos lo que decimos si no lo grabamos. Entonces, ART 2023 me impactó mucho y pienso que la gente en Taiwán tiene que ir a este tipo de exhibiciones a menudo.

Aprender a observar

Chia-ho 張家赫 (B09A01242)

En mi opinión, la apreciación del arte contemporáneo es relativamente fácil de adquirir para los principiantes con pocos conocimientos previos. Al menos, no tienen que saber qué es “la perspectiva” o “el degradado de color” antes de ir a una exposición. No es necesario para ellos tampoco que conozcan las escuelas del arte clásico, como el Barroco, el Romanticismo y las obras de Fontainebleau. Sin embargo, tener imaginación y ser una persona de mentalidad abierta ayuda mucho a observar una obra de arte contemporáneo. Por tanto, yo me preguntaba, ¿cómo observar una obra de arte contemporáneo en comparación con el arte clásico?

Gracias al rápido desarrollo de la tecnología y la mejora de la calidad de vida, los artistas contemporáneos pueden usar muchos materiales diferentes en las obras para expresar sus ideas imaginativas. Además, cuando piensan el tema de su obra, los artistas también disfrutan más abundantemente de la libertad en comparación con las generaciones anteriores de hace cientos de años, es decir de quienes vivieron bajo los efectos del control del rey o la religión. Por eso, el arte contemporáneo es famoso por la diversidad en materiales y temas.

Durante mi visita a la exposición de Art Revolution Taipei, me encontré con una pintora mexicana, llama la Victoria Rueda. En su propio espacio de exhibición se colgaban unas pinturas al óleo. La mayoría de sus obras eran sobre escenas hermosas de la naturaleza, como con bosque, el reflejo del sol sobre un estanque, y el atardecer en el mar (como la pintura que podemos ver a la derecha). Aunque parecía que esas escenas eran relativamente ordinarias, y que podemos verlas en nuestra vida diaria, sus pinturas me dieron un sentimiento de



vitalidad muy fuerte. Creo que Rueda es buena para observar cómo los colores de un objeto se diversifican según el cambio del sol. Cuando miras a una obra suya de cerca, quizás pienses que el uso de color es audaz, o hasta un poco abrupto. Por ejemplo,

puedes encontrar algunos pequeños lunares amarillos claros sobre la superficie de las hojas verdes, o unos parches de color naranja en la brillante playa. También te darás cuenta de que las pinceladas son toscas y salvajes. Sin embargo, si miras a distancia, encontrarás que las incongruencias de colores ya no existen. Toda la pintura volverá a reconstruirse en armonía porque los parches de colores se mezclan suavemente, como la interacción entre la luz y la sombra en el medio ambiente natural. Esta es la razón de por qué sus obras me hicieron recordar al pintor impresionista Claude Monet.

Además, y como he dicho antes, es común que los artistas utilicen objetos diferentes para expresar ciertas ideas. Rueda también había añadido algún material especial en sus obras. Por ejemplo, usaba unos cartones a los que se había pelado la capa interior. Con la ondeante estructura de los cartones, toda la pintura al óleo tiene la diversidad de tres dimensiones. Pregunté a Rueda por qué había elegido el cartón como material de sus obras. Me respondió que al principio lo hizo solo como un homenaje al reciclaje y la reutilización de material. Sin embargo, luego encontró que los cartones en formas de cuadrado son similares a las puertas, y la estructura ondeante de ellos se parece a una contraventana. Por lo tanto, esta pintora mexicana me contó que los cartones daban al público la imaginación de que pueden entrar en el colorido mundo de detrás del lienzo por las “puertas” y “ventanas”. Al oír la explicación sobre el concepto de sus pinturas, se expandió mi área de observación y estuve seguro de que ella era una pintora contemporánea con talento.

Precio vs corazón en una feria de arte contemporáneo

Vanesa 蔡慈 (B09701116)

La última vez que estuve en una exposición fue de arte de moda y fue una experiencia muy decepcionante. La entrada me costó más de NT\$350, no mereció la pena y fue un derroche de tiempo el visitarla. La feria estaba llena de pegatinas insinceras que calificaban todo de arte, y solo vi etiquetas del precio y nada más. Me dio la impresión de que la mayoría de artistas de arte contemporáneo solo quisiera robarme el dinero de mi cartera. En la foto a la derecha, se puede ver las cosas que presentaban en la exposición.



No obstante, la feria de hoy, seis de mayo de 2023, me ha sorprendido, no solo por tantas obras maravillosas, sino por las propuestas nuevas de ver el mundo, por cómo los artistas están luchando contra nuestro planeta capitalista por medio de una amplia selección de diferentes temas, materiales creativos y protagonistas distintos en sus cuadros. Puedo sentir sus pasiones fuertes. Aunque los artistas son de varios países y están influidos por su propio fondo cultural, ha sido muy difícil para mí reconocer la nacionalidad de un cuadro probablemente por la globalización. El arte contemporáneo supera la forma, y a la vez también rompe las fronteras geográficas.

Voy ahora a dar mi impresión de una pintura que abraza temas distintos. *Eso es la vida (That's life)*, de Manuel López Herrera. Según mi entendimiento, esta obra se concentra en la crítica social y se ríe de la vida contemporánea, lo cual voy a comentar a través de tres aspectos. En primer lugar, está “la pasión incondicional por América”, ya que este cuadro adopta muchos elementos estadounidenses, que pienso que son de una manera de vida de épocas anteriores, como el cuadro famoso americano en la pared, un Micky Mouse pisando un cuadro, y el personaje de dibujos animados americanos Betty Boop sentándose encima de otro cuadro.



Todos estos iconos reflejan la invasión cultural de los EEUU. En segundo lugar, está “la homogeneidad de los valores”, pues hoy en día, la vida es una vida de “una carrera limitada” (como sugiere la etiqueta amarilla en la pared), en la que la gente tiene opciones limitadas, o las interpretan más positivamente, como en aquello de “solo se vive una vez”. Por los elementos citados arriba, la vida de esa manera estándar puede ser la vida del estilo americano. Creo que el artista Manuel López trató de criticar este fenómeno de americanización, como si se tratara de una autocolonización. En tercer

lugar, está “la presencia del capitalismo en el mundo artístico”. Lamentablemente, en una galería de arte a las personas solo les importa el negocio, la eficacia y la eficiencia. Veo a empresarios ante esta obra, pero no parece que haya ningún artista. El Micky Mouse que “desprecia” el arte, también es Betty Boop. El señor de traje y corbata azul a la izquierda tiene una taza de té con unos cubos de azúcar, que probablemente representa que él considere el arte una forma de ocio en lugar de una obra maestra seria. Sobre todo, la obra nos cuenta que el arte no es una actividad localizada sin más, sino que se adapta a un patrón internacional. *Otros mundos* (tema de la feria) no es una experiencia de vida, sino algo dominante en nuestra vida.

Voy a continuar con una obra que en mi opinión “abraza materiales y focos creativos”, se trata de *Lágrimas negras (Noir Tears)*, de la artista costarricense Shilowska Pretto. Sus cuadros son bastante brillantes, porque Shilowska Pretto utiliza muchos materiales especiales como espejos en varias formas y algo sólido (¡Qué original es el uso de espejos! Es como invitarnos a participar en su trabajo, para terminarlo). Como afortunadamente pude hablar con ella, pude entender por qué pintaba así, para ella “el arte contemporáneo debe ser multielemento, independientemente de los materiales”.



Para mí, sus creaciones tienen significados demasiado difíciles de comprender. Después de conversar con ella, finalmente sé por qué la obra a la izquierda se llama lágrimas negras. Me dijo que el cono blanco y negro se refiere a una oruga luchando por madurar. Las lágrimas provienen de su esfuerzo por convertirse en una mariposa. Creo que este foco es un diseño muy moderno como una novela autorreflexiva, que incluye un proceso creativo.

No podemos dejar que en una visita de arte las etiquetas del precio nos llamen toda la atención. Hoy cuando he cruzado la feria, he encontrado a muchos señores mirando las etiquetas. No he querido saber el porqué, pero hablaban sobre los precios de las obras en voz alta, y a veces gritaban en taiwanés, “¡Esto pasa de castaño oscuro! ¡Esto cuesta más de doscientos mil!”, y luego pasaban de largo sin ver las obras con el corazón. Ha sido un día emocionante. Me han agradado estas increíbles obras, fuera de mi imaginación corriente. Es bueno para mí haber visto el arte “aún viviente” y “continuamente cambiante” (en los temas, materiales, focos, etcétera), en lugar de evaporarse en el interés del mundo capitalista.

Concluyendo, he de decir, que, aunque la feria es un lugar público funcionando como un mercado de arte, el precio no debe ser todo lo más importante. El valor de la obra no debe limitarse al precio, Shilowska Pretto también me lo dijo así. Me da pena si nuestro mundo se convierte en un mundo como el de *Eso es la vida* de Manuel.

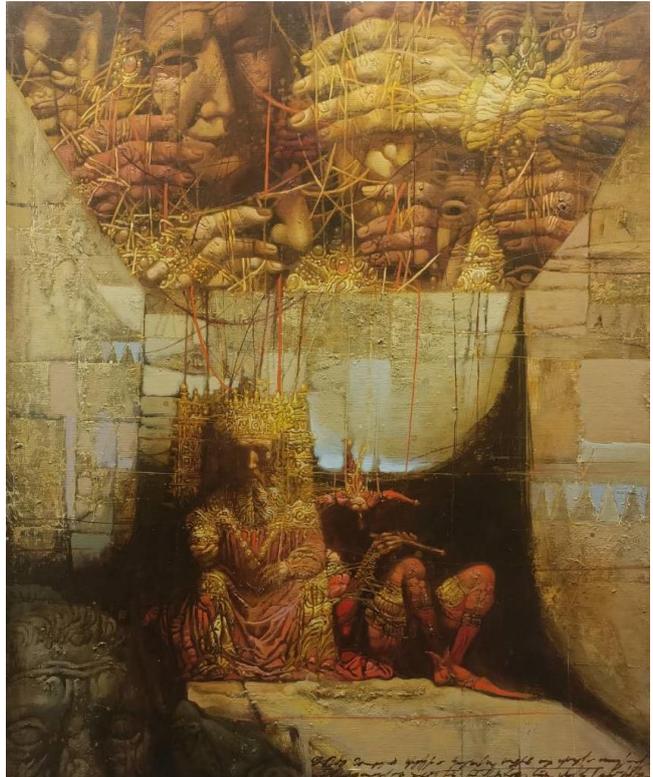
Los recuerdos condicionan la apreciación del arte

Manolo 林維毅 (B09704029)

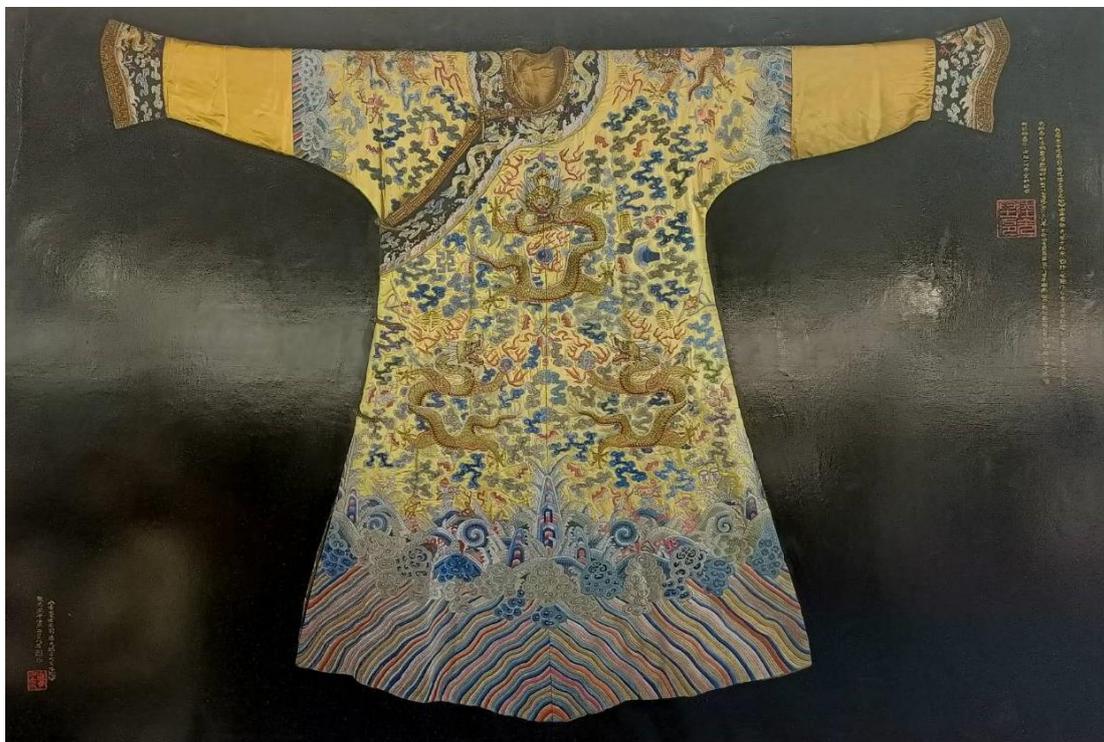
Hace mucho tiempo que no veo una exposición de arte. Así que estaba entusiasmado y al mismo tiempo un poco nervioso. ¿Cuáles eran mis preconceitos antes de la visita? Tenía miedo de que no pudiera entender nada cuando mirara las pinturas. No obstante, después de entrar, me di cuenta de que no hay que preocuparse por nada. Solo tengo que sumergirme en el sitio y mirar con paciencia. Al final, aprendí que hay muchas maneras de expresar emociones y contar una historia.

¿Qué es lo que he visto? ¿Qué es lo que más me ha sorprendido? He visto muchos estilos de pintura. Hay elementos geométricos, bosquejos, pintura a tinta, óleos, etc. También hay pinturas que hay que ver con celulares porque están hechas con animación. Y la pintura que más me sorprendió fue esta que presento a la derecha. Estuve de pie delante de ella durante mucho tiempo. De hecho, me sentía un poco incómodo al ver las caras en la parte superior. Pero, al mismo tiempo, tenía curiosidad por conocer el significado de ellas. ¿Por qué están las dos personas encalladas en una caja? ¿Por qué las manipulan con cuerdas? Hasta ahora no he podido encontrar una respuesta, pero para mí fue interesante contemplarlo.

También me gustó esta otra pintura porque cuando era un niño, me gustaba ver la lluvia fuera. Al quedarme en el coche, mirando el paisaje de afuera, me daba una sensación de seguridad.



También me llamó la atención esta ropa de emperador de la dinastía Qing. La explicación de la guía señaló que le llevó ocho meses al autor terminar esta pintura. El pintor ha pintado todos los detalles de la ropa, incluso los puntos más pequeños. Estoy impresionado por la dedicación y el esfuerzo del pintor.



¿Qué me llevo de la visita? ¿Cómo me he transformado? Creo que una exposición de arte es una conversación real o imaginaria con los artistas. Aunque los guías en la exposición puedan ayudarnos a entender las obras de arte, sin su comentario todavía podemos imaginarnos nosotros mismos muchas cosas, aunque las dos maneras nos lleven a sentimientos diferentes. Por ejemplo, ese día también estuve viendo una pintura del campo China. Al mirarla, era como si estuviera en el sitio y disfrutara del aire fresco por la mañana. No era una pintura con líneas detalladas, pero ella me traía también a la memoria mi infancia. Sin embargo, cuando el guía me explicó que se trataba de una guerra y casi todos los hombres salían del campo, cambió totalmente mi impresión de la pintura.

No quiero decir que no debemos intentar entender los mensajes reales de las obras de arte, pero quizás los pintores quieren que nosotros mismos sugiramos el significado. Es igual que en una conversación, cada uno puede tener su opinión sobre una cosa, pero lo importante es respetar las perspectivas distintas y discutir en una manera educada.

Salir de uno mismo para explorar el tiempo con el arte.

Domingo 陳彥碩 (B08101001)

Muchos días después, frente a la pantalla del ordenador, el estudiante Domingo Chen se disponía a recordar aquella tarde en que visitó a la exposición de ART-2023. Pese a que él es de Taipéi y conoce bien su ciudad natal, esa exposición también lo sorprendió como el hielo del pueblo Macondo. Antes de la visita, Domingo no entendía el campo del arte contemporáneo, y su impresión aún permanecía en la era de Andy Warhol y las series de Marilyn Monroe en color. Sin embargo, cuando andaba por la exposición, como una voz del mar desembocando en los oídos de un viajero por el desierto, lo que veía afectaba su imaginación y pensamiento de nuevo. La diversidad del arte contemporáneo entró en su comprensión de golpe. Imaginando la sociedad probable del futuro con robots y aplicaciones, retratando los mundos internos de las personas con unas líneas y colores al mismo tiempo, y llorando con nostalgia se formó la escena eterna de una patria... Pero, muchos temas bailaban en el vestíbulo presentándole lo que puede ser el arte moderno. Para Domingo, lo más interesante era la relación entre los tiempos pasados y el presente. El “arte moderno” no es una máquina producida por la era moderna aislada, sino es un cerebro leyendo unas memorias pasadas e imaginando un nuevo mundo por encima de la realidad. El patrimonio histórico también participaba en las actividades creativas ahora. Por ejemplo, algunos artistas retrataban las personas o las ciudades contemporáneas con unas técnicas heredadas por el realismo o el impresionismo. Algunos artistas pintaban flores o calles como unos maestros del pasado, pero las combinaban con muchos nuevos materiales. Además, un artista taiwanés usaba videos, música pop y técnicas de animación para construir una galería de las Bodhisattvas (菩薩) en movimiento. Cada obra era como una polifonía. Mientras el público gozaba de las obras artísticas, muchas melodías diferentes (de temas, técnicas, materiales, estilos...) podían realizarse al mismo tiempo y combinarse de maneras especiales. Y quizás algún experto podría ofrecer observaciones buenas que dieran pistas para averiguar el trasfondo de eras pasadas en este arte moderno.

El tiempo caminaba como un viejo silencioso. El sol gradualmente bajaba al techo de las casas. Mientras tanto, Domingo encontró un artista español misterioso, Tomás Castaño. Cuando Domingo fue a la zona de sus pinturas, Tomás compartía su experiencia con una periodista en una entrevista. Al principio, Domingo no sabía nada de la identidad del artista y solo gozaba de sus pinturas sobre calles de ciudades. Debido a la cooperación entre los colores, las líneas, la luz y la sombra, unas ciudades reales podrían existir vívidamente en los lienzos. Estaba observando las pinturas y, de pronto, Domingo oyó una lengua familiar, como una contraseña: “¿español?”.

Domingo se preguntó. “¿Es el artista quien ha pintado las obras?”. El destino secretamente planeaba un encuentro entre dos personas. Y después de que la entrevista terminara, Domingo preguntó con valor: “¿Eres Tomás Castaño?” “¡Sí! ¿Puedes hablar español?” Por lo tanto, las personas continuaron charlando con más intensidad.



Domingo compartía su sentimiento sobre las pinturas de Tomás, y Tomás tenía curiosidad sobre el motivo de aprender español de su interlocutor. La combinación de un chico taiwanés al que le encantan los poemas españoles y un español que había pintado para una antología de los poemas de García Lorca creó la química perfecta, gracias a la cual charlaron alegremente. Para Domingo, esta exposición no solo fue un banquete del arte contemporáneo, sino también una oportunidad preciosa para interactuar con un extranjero, en español.

Luego cuando Domingo tuvo que salir, preguntó al artista: “¿Puede el artista ser independiente en su creatividad, o depende del mercado de arte?” Y Tomás respondió con orgullo: “Soy independiente en mi creatividad, siempre. Pinto lo que quiero.” En su respuesta podría vislumbrar un espíritu de un creador y la razón por la que las artes nacieron. Quizás este espíritu existió todo el tiempo. Los artistas pasados y modernos tienen un mismo corazón, y solo exponen en caminos diferentes.

El dudoso valor del impacto de la Inteligencia Artificial en el arte.

鄭佩珊 Sonia (B09102076)

Mi pensamiento sobre el arte antes de la vista era que el arte es un lujo difícil de entender. Quizás solo las personas ricas o las personas de esta industria puedan "sentir" el arte. Originalmente, tenía una visión bastante hostil sobre el mercado del arte. Porque el arte debe ser puro y no estar controlado por factores económicos (aunque parezca imposible). Después de visitar la exposición, me di cuenta de que el mercado del arte es mucho más complicado que todo eso. La exposición es un medio donde la gente compra y vende piezas de arte, tanto pinturas como esculturas. Refleja los factores cruciales que constituyen el valor de una obra de arte, que son la reputación del artista, la demanda del mercado y las referencias culturales.

Como persona que no sabe nada sobre artistas famosos y no tenía intención de comprar nada de la exposición, mi punto de vista y opinión hacia las obras de arte que allí pude ver se basa únicamente en referencias estéticas. Voy a mostrar algunas de mis obras favoritas, de las que me gustaría tener dinero para algún día comprarlas.



La primera fue este magnífico *Jardín Flotante* de Remigijus Januskevicius, pintura que está llena de detalles, incluidos los pétalos de las flores de los árboles presentados completamente. También la ropa colorida de las personas y el reflejo del agua me entusiasmó en esta pintura. La paleta de colores de este cuadro es soñadora, alegre y cálida.

La segunda fue *Fish.silence* de Yen Chung-Hsi. Esta artista es conocida por su talento por pintar con gran realismo y por sus técnicas de uso de la luz. Puedes incluso



mirar el vientre de esos peces, frescos y gordos.

Finalmente, uno de los cuadros que me ha hecho pensar mucho en el arte contemporáneo es *Goddess 2*, de Small Sa. La pintura se crea digitalmente y luego se imprime en un lienzo, lo que reduce significativamente el precio. El arte también se crea utilizando los recursos existentes clásicos y modernos, no a partir de cero, sino dependiendo de la creatividad del artista. Cuando pensamos en el arte, solemos pensar que la creatividad del artista es única y original. Pero hoy en día, con el desarrollo de la IA, las personas hacen arte con la tecnología y reducen la originalidad y la creatividad, también sacan a relucir el problema de la propiedad intelectual.



Creo que deberíamos ser conscientes de estos problemas derivados de la IA. Aunque deberíamos utilizar los recursos más recientes y modernos, habrá problemas si los usamos incorrectamente. Para mí, que no estoy fascinada con el uso de IA en el arte, creo que la cantidad de arte de IA en esta exposición (quizás alrededor de una quinta parte del total) resulta un poco alarmante.

Pasión por los paisajes

Siena 陳蕙禎 (B09302308)

Mi impresión no es muy importante ya que apenas he visitado exposiciones de arte, porque no soy una persona con gran talento para la pintura o el sentido estético, y las pinturas que creaba cuando era niña nunca fueron elogiadas por otros, por lo que ya casi no dibujo. Pero esta vez, debido a esta clase de cultura pop, tuve la oportunidad de asistir a una exhibición de arte. Creo que fue una experiencia muy diferente para personas como yo, que no prestan mucha atención al arte.

El tema de esta exposición de arte era "Mundos Paralelos", con diez áreas de exposición y cerca de 3.000 obras que mostraban cómo el arte y la tecnología coexisten en paralelo, y se centraban en la tendencia estética de los tiempos que presenta el arte de la IA. Reuniendo a 339 artistas de 52 países, el contenido cubría pinturas, esculturas, fotografías, grabados, arte digital y otras formas creativas.

Lo que más me impresionó fue el área temática espiritual de la sala de exposiciones que utilizaba elementos del cuento de hadas de "Alicia en el país de las maravillas" como tema. Un país de fantasía donde la ciencia y la tecnología coexistían. Además, la exhibición de obras de varios países también me hizo descubrir que las diferentes culturas pueden afectar la forma en que los pintores expresan y entregan sus obras.

En la exposición, tomé algunas fotos de mis obras favoritas, que se corresponden a las obras del pintor español Enric Rubio Serra, especializado en cuadros de paisajes.





Me gustó mucho el color y el encuadre de sus obras, que le dan a la gente un ambiente de paz y serenidad. En general, me gustan mucho las pinturas de paisajes, y algún día espero comprarlas para mi casa, pero lamentablemente hoy por hoy no tengo tanto dinero.

Además, también me gustó el cuadro que presento abajo titulado *Nieve de Otoño* del también pintor español Tomás Guzmán que, aunque usa mayoritariamente colores cálidos en sus obras, en este caso el color es frío.



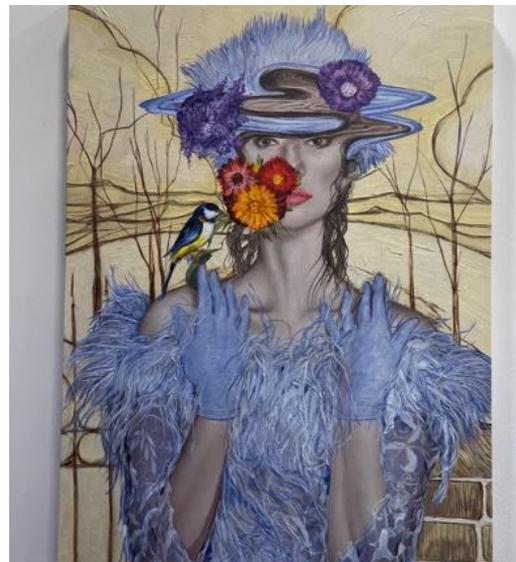
En general, fue un placer tener la oportunidad de apreciar estas pinturas.

La visita a una feria de arte te puede abrir la mente

Nina 翁賢芝 (B08703101)

Antes de la vista, ya me imaginaba que algunas de las obras serían difíciles de entender a primera vista, especialmente en mi caso, ya que no soy el tipo de persona que entiende y disfruta del arte mucho. Aun así, hice todo lo posible para prepararme a observar las obras en la exposición. En el semestre pasado, fui a Europa de intercambio, también fui a muchos museos y galerías. La mayoría tenían colecciones de obras clásicas en vez de arte moderno. En mi opinión, las obras clásicas son más fáciles para entender que el arte moderno, porque generalmente reflejan una historia o tienen un significado más específico. Por lo tanto, al principio, creí que no iba a disfrutar mucho de la exposición. Al mismo tiempo esperaba encontrar obras de arte que abordaran temas importantes y que me desafiaran a pensar críticamente sobre el mundo en el que vivimos.

En la exposición presencié la creatividad y la innovación que caracterizan al arte moderno. Estuve emocionada al ver cómo los artistas exploran diferentes técnicas artísticas, materiales y formas de expresión que eran desconocidas para mí, como las que presento a continuación.



Vi cómo el público disfrutaba de la preciosidad del arte, pero además vi que la exposición era una plataforma para los artistas, pues podían intercambiar sus opiniones sobre el arte y admirar la creatividad de los otros artistas. Ciertamente, el arte moderno puede servir de un espejo para abordar los temas contemporáneos, reflejando el contexto social, político y cultural de nuestro tiempo.

Mencioné que había ido a diferentes museos en Europa, por lo que durante la visita me preguntaba ¿en qué se diferencia el arte contemporáneo del clásico? Creo que la diferencia más obvia es la historia que hay detrás de la obra, que a su vez influyó en la forma en que se producían las obras. El arte clásico se caracteriza por un enfoque más realista y figurativo. Se basa en la representación precisa y detallada de la forma humana y la naturaleza, siguiendo los cánones y las proporciones estéticas establecidas. Lo cual puede verse en algunas pinturas retratando eventos históricos significativos como una guerra o una ceremonia de coronación. Lo mismo puede decirse de otras sobre la vida real de las clases diferentes en la sociedad. En cambio, el arte moderno es generalmente más abstracto, pero al mismo tiempo abarca una amplia gama de estilos, técnicas y enfoques, desde el arte abstracto y el arte conceptual hasta al arte minimalista, pop y otros más.

Por lo dicho, otra pregunta que me hacía era la sugerida por el profesor, de si podía el artista ser independiente en su creatividad, o dependía del mercado de arte. Allí vi que era un tema que merecía la pena plantearse, pues vi a algunas personas comprando obras y a artistas hablando con ellos. Además, había etiquetas de precio debajo de cada obra para ofrecer referencia a los compradores. Este fenómeno me hizo pensar en la pregunta, y llegué a la conclusión de que ambas cosas no eran necesariamente contradictorias: los artistas creaban sus obras para ganar dinero, y además podían expresar sus ideas. Aunque es difícil guardar un equilibrio, pues en la práctica, muchos artistas pueden verse influenciados por el mercado de arte y las demandas comerciales. El mercado puede ejercer presión sobre los artistas para que produzcan obras que sean comercialmente viables y se ajusten a las tendencias actuales. Por otro lado, se puede explorar ideas personales y experimentar con diferentes estilos y técnicas, al mismo tiempo que pueden desarrollar su propio lenguaje artístico, ya sea que tomen referencia del público o no.

Algunas obras no fueron difíciles de apreciar tal como esperaba, pero otras me resultaron complejas de entender por su estilo abstracto. No obstante, creo que después de la visita estoy ahora más abierta a la idea de la interpretación subjetiva del arte y de que las intenciones de los artistas no sean siempre evidentes de inmediato, pues a veces, no las hay, y dependen de la persona que las ve.

En resumen, mis expectativas de visita a la exposición de arte moderno se cumplieron y fue una experiencia estimulante y provocadora de pensamiento, que abrió mi mente a nuevas posibilidades artísticas y amplió mi comprensión y aprecio del arte contemporáneo.

No es oro todo lo que reluce.

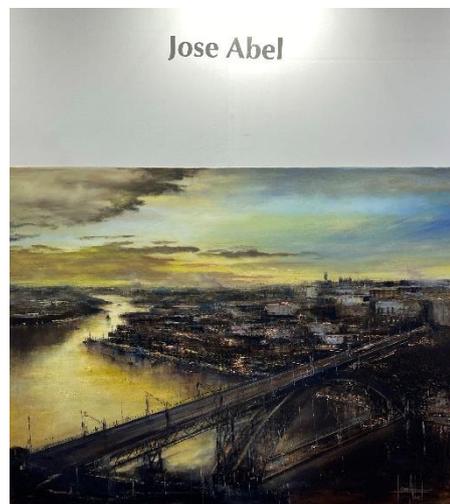
Daniel 廖桓誼 (B09302209)

Dado que la feria se llama la Art Revolution Taipei, me la imaginé como una visualización vanguardista y nueva. En la literatura modernista hispánica siempre se hablaba de “*el arte por el arte*”, pero en la feria de ART (Art Revolution Taipei) he observado unos fenómenos muy diferentes en comparación con otros eventos en los que había participado antes, como Taipei Dangdai y Young Designers’ Exhibition (YODEX). En ART 2023 observando cómo las personas interactuaban entre sí en los diversos stands de la feria, me enfrenté a la pregunta planteada por el profesor de si el artista puede ser independiente en su creatividad, o depende del mercado de arte. Sin embargo, mis hallazgos fueron un poco decepcionantes.



Aunque el tema de este año de ART 2023 es “un mundo paralelo”, y ponía énfasis en Web 3.0 y en la tecnología de IA también había obras de arte tradicional y evolucionado. A mí me gustaron más los cuadros de José Abel Sánchez, un artista de Bilbao. No encontré al artista mismo, pero fui a hablar con la guía de esa sección. Me dijo que Sánchez usaba acetileno y aceite para incendiar los cuadros y crear un estilo de visualización de la oscuridad, significando la melancolía de su ciudad de natal (Bilbao), que había sido una ciudad industrial. Además, sin importarles a dónde viajara, José Abel siempre usa el elemento del río.

Creo que los guías ofrecían un servicio que permitía al público discutir y saber más de los artistas y los obras (por ejemplo, una señora me



dijo si podía buscar en el lugar diferentes tipos de las pinturas de Zentangle indio). Pues, como se explicaba en la página web de la exposición, el comisario de la feria quería convertirla en un arte público en sí mismo.



ART 2023 me pareció algo demasiado comercializado, y para ser franco, no me encantó mucho mi experiencia visitándola. De hecho, estuve escuchando comentarios de otros visitantes que reflejaban mis puntos de vista. Había unas sillas delante de los cuadros, pero cuando el público quería sentarse en ellas, se les pedía que se fueran porque estaban puestas por firmar contratos. Y cada instalación tenía una etiqueta de precio. Sentí que todo en ART 2023 era para vender y comprar. La importancia de la comercialización había sobrepasado la experiencia de apreciar las obras. Acerca de la pregunta original de si el artista va a ser afectado por la orientación al mercado, o no, según mis observaciones, no puedo afirmar con seguridad que todos sean afectados, no obstante, es cierto unos tipos de obra han emergido por la exigencia (como las colecciones personales) o la tendencia de la sociedad (como las pinturas usando la realidad aumentada, o la RA). Es obvio que los artistas tengan que cuidar más los cambios del gusto del mercado. Al fin y al cabo, cada obra necesita un público para ser significativa.

En resumen, la gente viene y la gente se va, pero no creo que “visitando una exposición” se tenga que ir tan rápido, aunque no sé si esto fue causado por el público o la decisión de los comisarios. Para colmo, me ignoraron cuando me aproximé a un stand y adivinaron que me parecía demasiado a un estudiante, no a un comprador. Para resumir, el resultado fue bastante diferente de cómo lo había imaginado, no fue una exposición de “Arte”, sino una feria.

Pintar la naturaleza siempre será moderno.

Jade 賴宣好 (B09607012)

Preguntarse por si un artista puede ser independiente en su creatividad, o depende del mercado de arte es algo difícil, pues hay muchos factores diferentes a tener en cuenta. No es lo mismo si el artista lo hace como una profesión, o solo como un pasatiempo rentable; o si gana dinero con el arte, o no. Creo que la mayoría de los artistas (especialmente a una edad temprana) no lo hacen como una profesión, porque los ingresos son inestables. Según mi observación, hay dos opciones en Taiwán si te gusta ser un artista, primero puedes publicar tus obras en internet continuamente para ganar atención; o, en segundo lugar y especialmente popular en Taiwán, te puedes convertir en artista de pegatinas, y puedes ganar dinero dibujando pegatinas para LINE. Una vez que tienes reputación, puede diseñar otros productos por tu cuenta. Pero, que yo sepa, algunos querrían ser más que todo esto, y en el fondo lo que quieren es ganar muchos premios en competiciones, y enriquecer sus carteras.

La exposición que hemos visitado era una feria, en la que muchos de los espectadores compraban las obras. Podía ver frecuentemente a los artistas que cogían sus obras y tomaban fotos con los compradores. Estaba muy feliz de ver que los artistas podrían dejarse llevar por su inspiración, y al mismo tiempo obtener ganancias. También estaba aún más feliz cuando la mayoría de las obras de un artista habían sido vendidas. Voy a presentar ahora algunas piezas de arte que a mí me gustaron mucho. Pero, hay tantas pinturas que me gustaron, que no puedo hacer referencia a todas.

Primero, quiero hablar de las obras de Josep M. Solà y el modo que tiene de pintar la naturaleza. El agua que había pintado tenía varios colores, y los reflejos en el agua bajo ángulos diferentes de luz eran fieles a la vida. Me gustó cómo pinta las olas y la forma en que se mueve la luz. Lo mismo podemos decir de cuando pinta la nieve, las hojarascas, la sombra de árboles, y el agua de un lago congelado. Por lo general, no tenemos cerca muchas escenas como las que pintó, pero la buena manera que usó, nos ofrece un vivo sentimiento que supera la barrera del idioma.



Además, en las obras de otro artista español, José Abel, me impresionó su manera de pintar la niebla y el aire húmedo, así como la penumbra y belleza profunda que presenta en escenas reales de Budapest, Paris o Londres. No hay muchas obras de arte exhibidas en ART 2023 que enfoquen la niebla, por eso me interesó mucho.

Finalmente, quiero hablar de la artista taiwanesa Yen Chung-Hsi (顏宗熙). Lo que la hace especial es también su manera de pintar la luz. Es un poco diferente a lo pintado por Josep, porque ella se centra en la esencia de la luz (natural o artificial), como puede verse en los peces en el mercado. La luz en este caso proviene de las lámparas, y al pintar una cuerda floja sobre los peces expresa perfectamente que los peces acababan de ser traídos del mar.



Volviendo al tema original de si puede el artista ser independiente en su creatividad, o depende del mercado de arte, después de ver la exposición, estoy más segura de que se puede ser independiente, pero dentro de un mercado muy competitivo. Por supuesto, a todos los que les gusta el arte entienden que, cualquier tipo de arte tendrá su propio público, pero todavía tenemos que admitir que hay un gusto común hacia la esencia del arte, basado en lo natural. En la exposición vi que las obras de algunos artistas estaban casi agotadas, también vi que algunos no habían vendido ni siquiera una. Si te adaptas al gusto del público podrás ganar algo de dinero, pero para ser un artista real y valioso, tienes que poner mucho esfuerzo en pintar. Pero un día, tu sueño se hará realidad.



Sponsored by 西班牙文及文化領域專長

INFORMES
DE LA VISITA DE ALUMNOS A LA FERIA ART-2023
6-7 de mayo de 2023



Art Revolution Taipei
www.art.org.tw

台北 **新** 平行世界
藝術博覽會
2023 5.5-5.8
台北世貿一館



ART REVOLUTION TAIPEI
台北新藝術博覽會

Cultura pop de española(西班牙流行文化)

Fecha(Date): 2023.05.05 - 05.08 (11:00 - 19:00)
Lugar(Place): World Trade Center de Taipei (台北世貿一館)
Entrada(Ticket): 250 NTD (12 personas)

NTU / DFLL / SPANISH LANGUAGE AND CULTURE SPECIALTY(西班牙文及文化領域專長)

Contacto de Manolo
+886 920268220
b09704029@ntu.edu.tw

¡VÁMONOS!

Para más información
<https://www.arts.org.tw/2023/chi/news.html>

Actividad de la clase de Cultura Pop Española (NTU, DFLL)